

El capitalismo lo cambia todo. Ha alterado nuestra relación con la Tierra. Ha despedazado territorios y arrancado sus materiales, transportándolos sobre la superficie del planeta como tráfico entre naciones y mercados.

Extraer y exportar es el negocio del capital.

Toda forma de intercambio es un acto de apropiación, pero la minería extrae materia que nunca va a ser devuelta; es tomada, transformada y traficada sin devolución alguna.

## **El tráfico de la Tierra**

*El tráfico de la Tierra* es una colaboración entre los fotógrafos Xavier Ribas, Ignacio Acosta y la historiadora del arte, Louise Purbrick.

Nuestra investigación documenta el movimiento de la riqueza mineral de Chile y su incorporación en los mercados globales y paisajes europeos. El salitre y el cobre son nuestro foco. Desierto y ciudad, escombreras y casas de campo, ruina y regeneración, paisaje y archivo, Chile y Gran Bretaña: estos son los polos de un mismo circuito de capital basado en la transformación del salitre y del cobre como materiales industriales.

En los últimos cinco años, nos hemos encontrado con otros artistas, fotógrafos, escritores, comisarios, traductores y activistas y hemos trabajado junto a ellos, compartiendo nuestra preocupación por una política documental sensible a las desigualdades de las industrias extractivas.

...

*El tráfico de la Tierra* es una colección de documentos que reproduce constelaciones históricas de apropiación, acumulación, agotamiento y desplazamiento, de la violencia y su disfraz, relacionados con la minería de salitre y cobre.

Es un trabajo de documentación. Se centra en la fotografía aunque ésta es solamente una de las múltiples aproximaciones posibles a los paisajes mineros históricos y contemporáneos.

Una fotografía es un rastro, una marca en el espacio y en el tiempo, pero como escribió Walter Benjamin, «vivir es dejar huellas» y los documentos del salitre y cobre han sido archivados y diseminados, preservados y ensombrecidos.

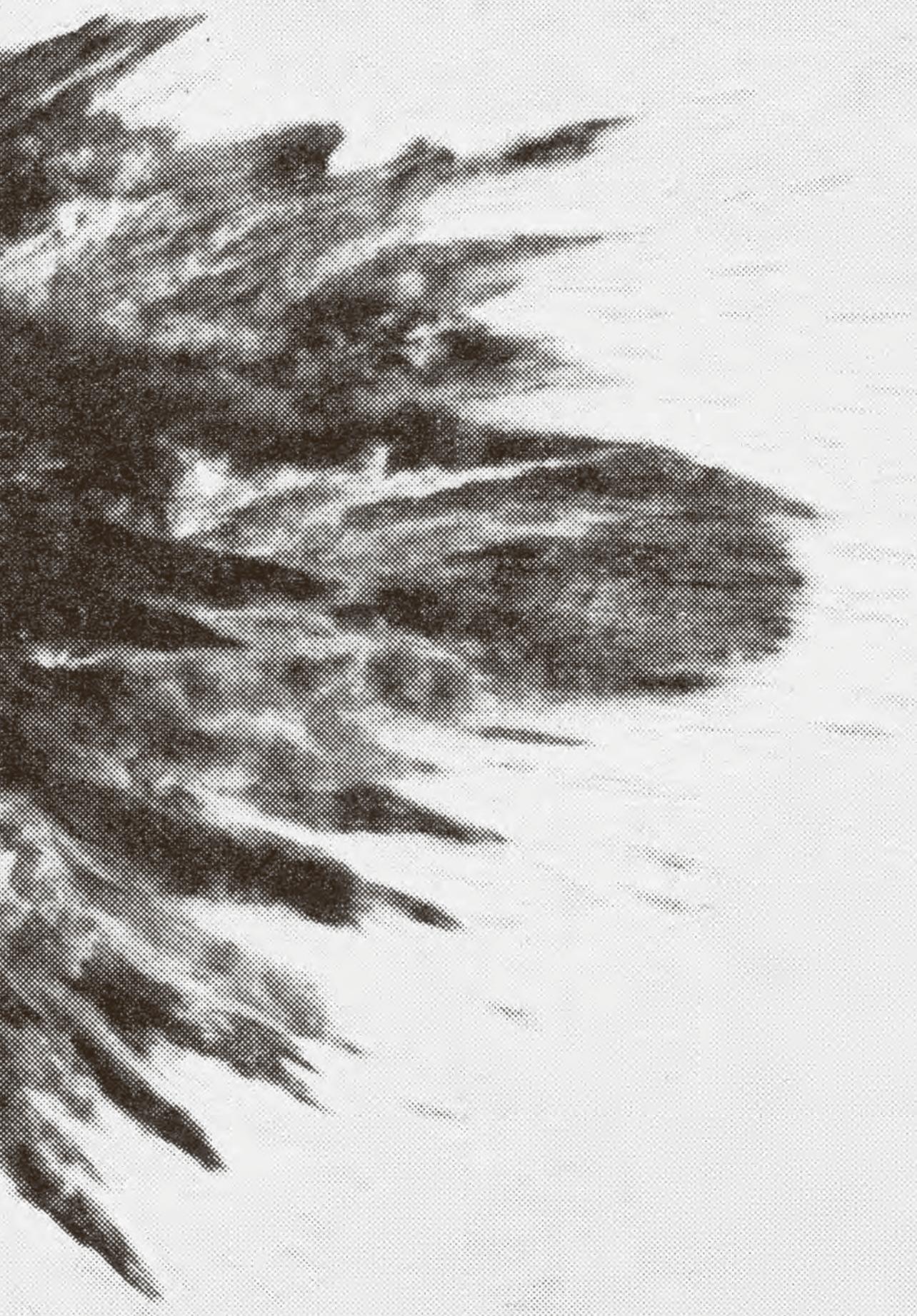
El desierto de Atacama y sus puertos de Iquique y Pisagua, en el Pacífico, el pueblo minero de Chuquicamata, las escombreras de Coquimbo, la ciudad de Londres, los muelles de Liverpool, el paseo marítimo de Swansea, las fábricas de municiones y campos de batalla de la Primera Guerra Mundial, casas de campo en Inglaterra y colegios de la Universidad de Oxford, en apariencia geografías aisladas, están sin embargo vinculadas entre sí por el transporte y la transformación del salitre y cobre.

...

La detonación y el tráfico de sustancias terrestres pone en marcha una larga cadena de transformaciones materiales, ya que en la industrialización y manipulación de los mercados de materias primas se agotan tanto la tierra como el trabajo: los minerales se transforman en metal, la roca en químicos, los químicos en mercancías, el metal en intercambio, la sustancia natural en industrial y, finalmente, en abstracciones arbitrarias del mercado globalizado: son solo un valor, simplemente el precio de una acción.

En cuanto el salitre es lanzado al suelo para alimentar el forraje de ganado o vertido en las mezclas explosivas que sirven de dinamita, y el cobre desaparece envuelto en conductos de plástico o como parte del intrincado cableado interno de computadoras y smartphones, solo queda su valor de mercado: son capital, se han vuelto formas capitalizadas, invisibles como cualquier otra cosa.

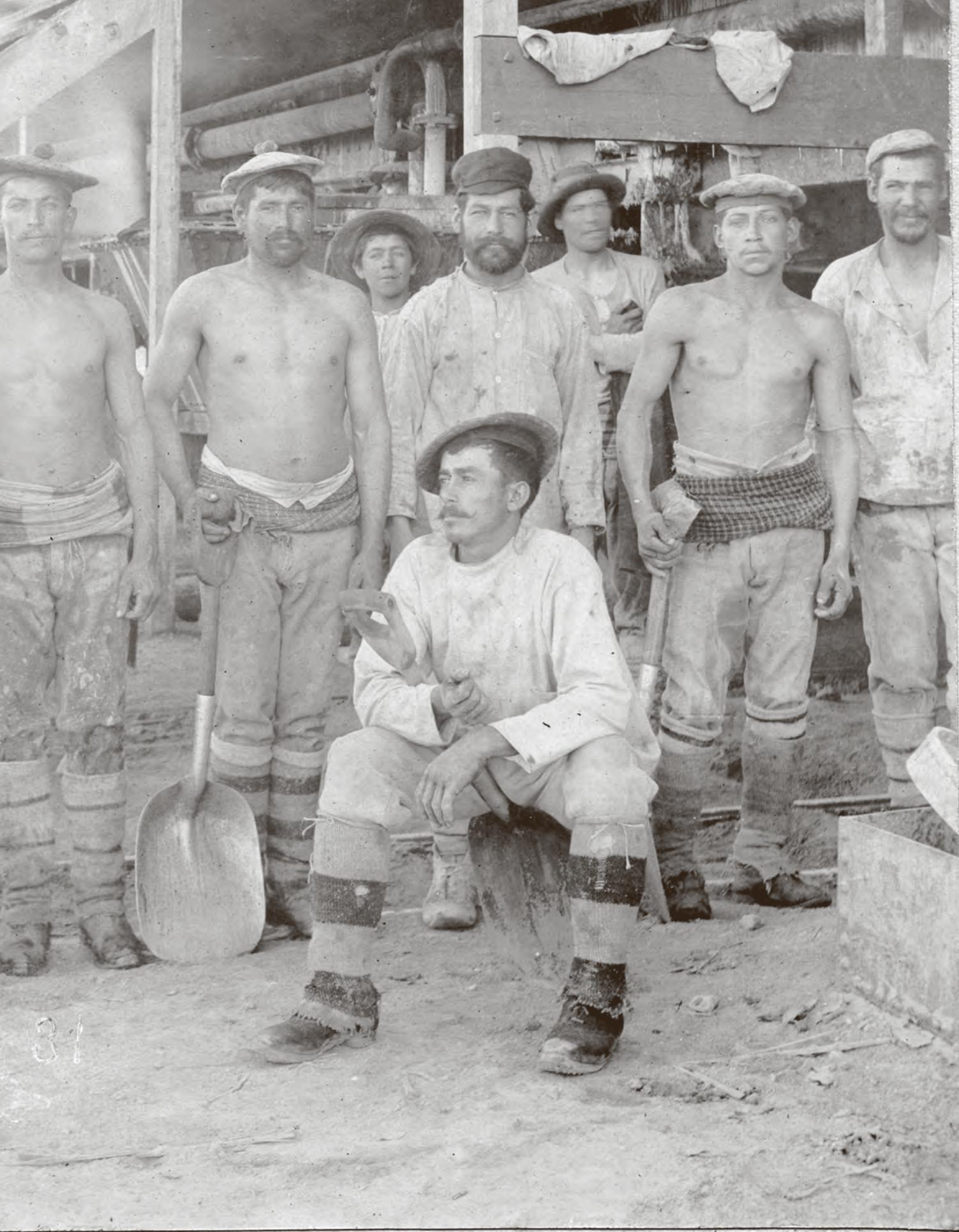
Pero nada desaparece realmente. Todo acto de apropiación permanece en la tierra: en ruinas y residuos. La contaminación es una evidencia histórica. Un rastro. Las enmarañadas geografías del desierto, el puerto y la ciudad también son historias que se cruzan. *El tráfico de la Tierra* atraviesa pasado y presente, uno se pliega en el otro en constante transformación.



La minería a gran escala, es decir, a escala industrial, provoca una ruptura material e histórica, una ruptura inevitablemente violenta. Hay que perforar la superficie de la tierra, quebrarla, para llegar a las sustancias que figuran en lo más hondo. La extracción de ese material de la tierra se inicia con una detonación lo suficientemente fuerte como para desgarrar un suelo ondulado y firme, creando aperturas para los túneles de la minería o accesos a las capas de la tierra que deben ser retiradas. Le sigue el desplazamiento. Todo es irreversible. El material que se retira nunca es devuelto. Solo los residuos, fragmentos que resisten al paso del tiempo, el rápido ritmo de la industrialización o la lenta evolución de la tierra, revelan la ruptura. La materia desechada es siempre perjudicial. Las partes rotas de los materiales de la minería, dispersas en el desierto de Atacama, son su excedente. El excedente es materia restante, no requerida, sin valor. Pero puesto que no es necesaria, superflua, su significado se derrama, sin contención. El excedente no es nada en absoluto, y a la vez demasiado.





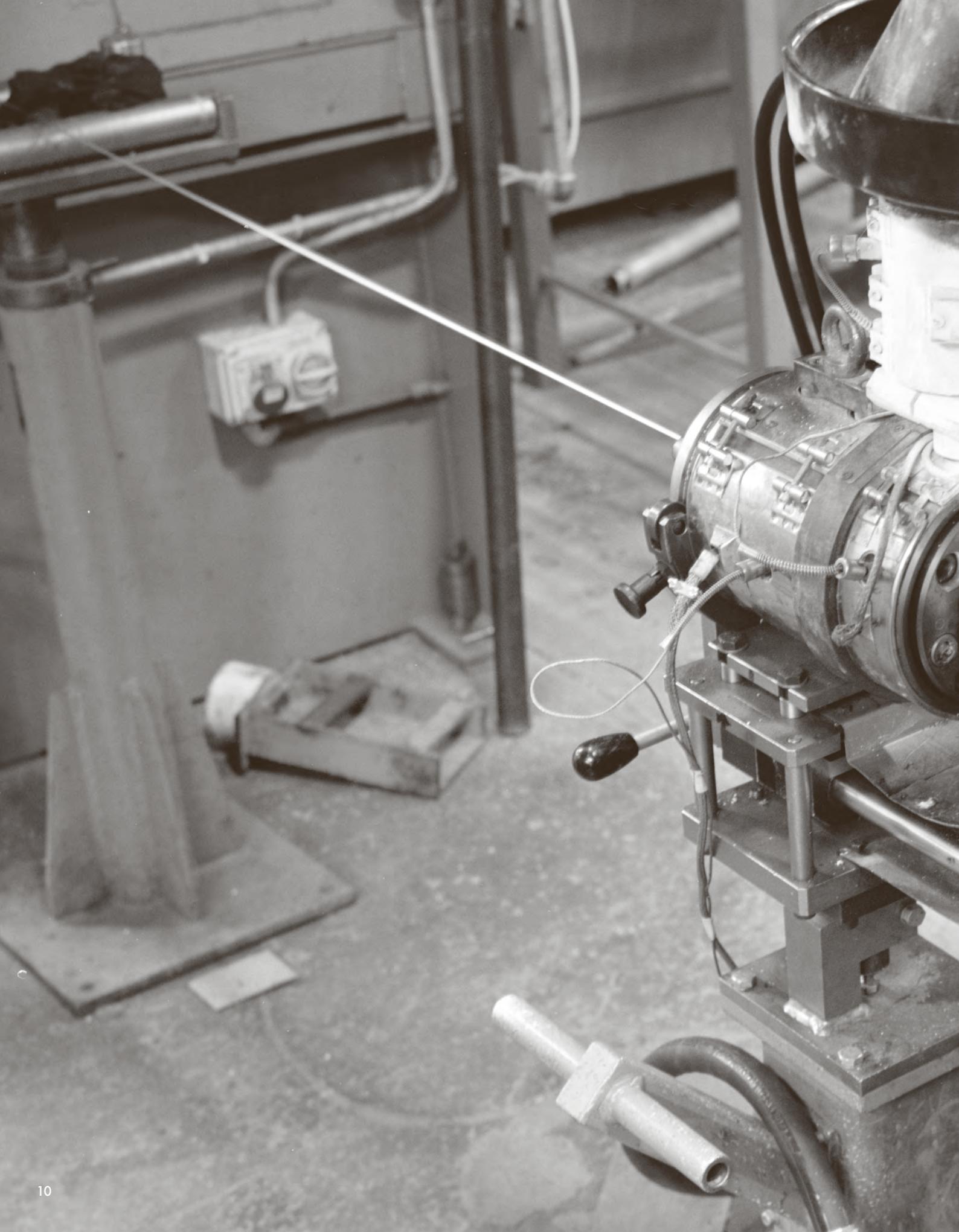


81

1291









En el desierto de Atacama se evidencia la constelación del pasado y presente: uno de los entornos más secos de la Tierra permite reflexionar sobre el propio tiempo; estrellas distantes que se hacen visibles debido a la escasa humedad, nos aclaran que la acción de la luz precede a la del tiempo, permitiéndonos reconocer que siempre vivimos algo, muy poco, en el pasado. Y el desierto de Atacama también ilustra el pasado en el presente porque es una ruina. Las ruinas tienen propiedades alegóricas. La historia política chilena del siglo xx está presente en la de la minería del salitre del siglo xix. El intento frustrado de José Manuel Balmaceda por restringir el control extranjero de los recursos naturales, en la década de 1880, predice y hace eco al de Salvador Allende en los años setenta del siglo xx. Pero no hay necesidad de recurrir a figuras literarias como la alegoría: después del golpe militar instigado por Estados Unidos, el general Augusto Pinochet usó las ruinas de la industria del salitre como cárceles para trabajadores y estudiantes de la izquierda chilena.





The Nitrate Wealth of Tarapaca.

By Mabel Loomis Todd.

When one hitches one's wagon to a star there is always some uncertainty as to ultimate destination of the equipage. At first glance little apparent connection might appear between astronomy and the greatest — I had almost said the only — nitrate industry of the world, whose centre of activities is a South American desert.

But after all, the relationship is obvious. In the famous Chilean pampa the air is the dryest imaginable, and the plain averages three thousand feet above sea-level, parts of it much more. It never rains, there is, in consequence, no vegetation, the coast cliffs on the west catch and dissipate the camanchaca, or sea fog, and the snow-covered Cordilleras, eastward, detain approaching clouds from the interior. Thus the desert of Tarapaca is characterized by a wonderfully clear and steady atmosphere, providing an ideal vantage ground for the study of astronomy. Here the powers of a large telescope are not forced to magnify countless tremors of the air as well as celestial images, a condition too frequent at observatories nearer sea-level, in more luxuriant climates.

The same qualities which serve astronomy seem to have been operant for centuries in producing or preserving those well-nigh inexhaustible beds of nitrate of soda, which are fertilizing the world, enriching corporations, and incidentally pouring wealth into the Chilean government coffers.

An opposition of Mars called us to the pampa; the commercializing of nature's supplies for practical benefit had already called thither Englishmen <sup>of German</sup> in numbers, to establish modern activities, introducing to a region, unequalled in desolation and lack of resources, all the luxuries and most of the necessities of everyday life. Without this unwitting preparation of the desert, it would have been impossible to conduct, even temporarily, successful observation of the heavens.

Science has never satisfactorily settled the origin of these great





CBS







**La fuerza destructiva del capital reside en su intercambio continuo. Este intercambio continuo acumula valor, desligándolo, en el proceso, de su forma física. El valor se compra y se vende repetidamente, hasta que no queda verdaderamente nada de sustancia.**







and reputation in  
the continental  
panorama

—  
No need to retell  
hist. of past 13 yrs —  
Personal view of 1973  
BUT - - - - Since  
A N.S. PROJECTION.  
1st QUESTION —  
Is Western Europe's  
belief in Democracy  
divisible — do you





BRASIL  
RIO DE  
Vist  
um i  
13.9  
Pres  
monu  
conni

Pr  
er  
g  
th  
ue  
en  
M

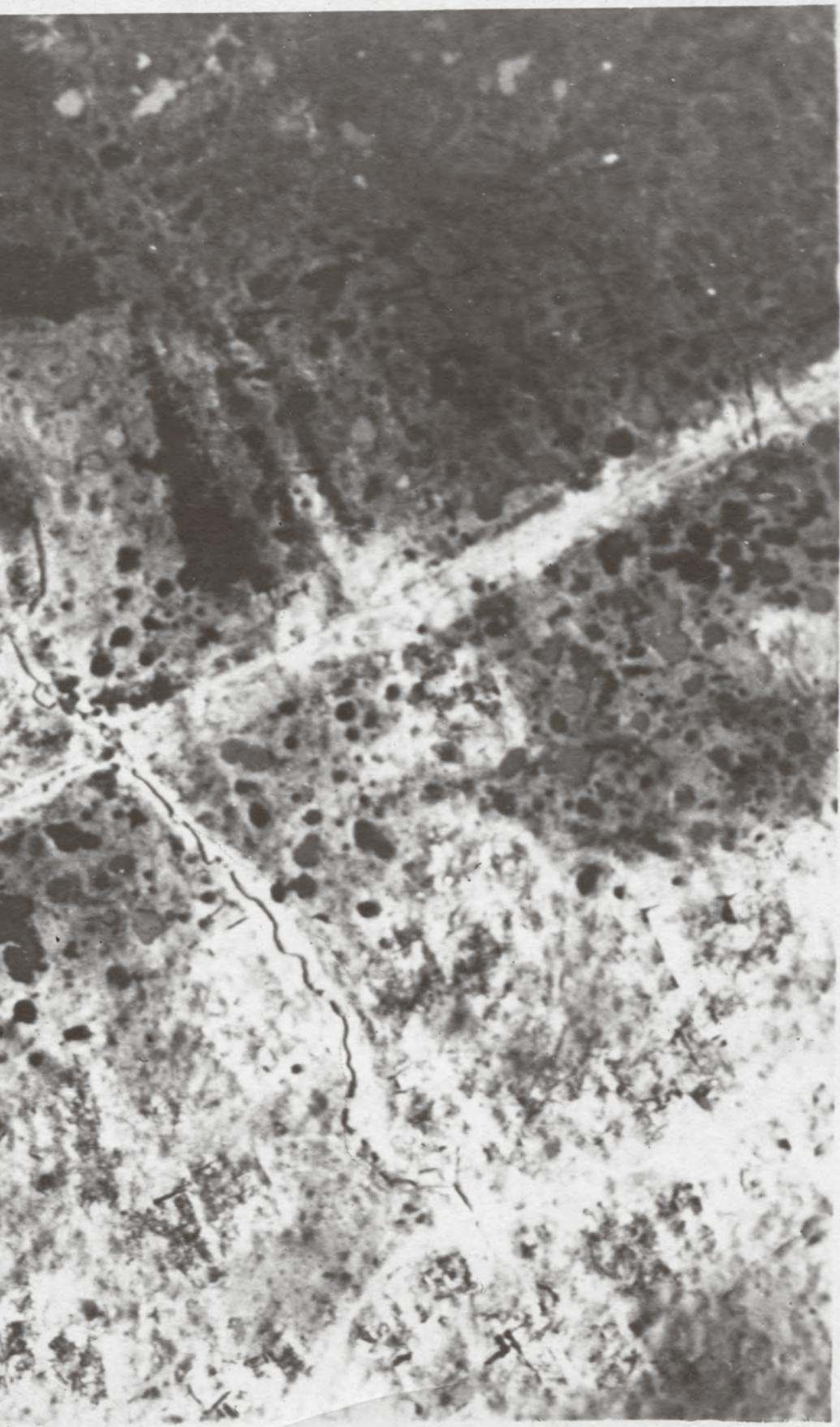
Represe  
Olympio







Una ruina es una estructura que se colapsa, un edificio caído. Muestra la descomposición: un deslizamiento, una fractura, un desmoronamiento, un derrumbe, el regreso a la tierra. Un edificio se descompone en los materiales de los que fue hecho; el esfuerzo humano vuelve a la naturaleza. Aunque frágil, la ruina ha durado más que quienes la erigieron o vivieron en su interior. Sus estructuras, erosionadas, no nos remiten simplemente a su estado actual sino que evocan qué fue de su construcción y habitantes: representa lo que fue y lo que queda. La ruina es una alegoría de la existencia, de la vida y el paso del tiempo, del estar allí y haber desaparecido, o si se me permite la recurrente abreviación académica, de la presencia y la ausencia. Siempre cayendo pero no del todo caídas, las ruinas no han desaparecido por completo. Presentan un lento devenir de pérdida. De hecho, la ruina tiene que ver con la pérdida más que con la ausencia. La pérdida tiene una forma material; su caída o fragmentación es visible, tangible; mirar una ruina o caminar a través y alrededor suyo es hacer un seguimiento de ida y vuelta entre una existencia pasada y presente. Así, es posible ver y tal vez sentir el cambio histórico en una ruina; no se lee como un relato que se abre y se cierra en la elaborada prosa de un libro de Historia. En vez, el pasado aparece en el presente.



**¡PELIGRO!**  
ZONA DE RIESGOS  
EXPLOSIVOS  
NO RASTREADOS  
NO PASAR

HEAD OFFICE: NORTHWICH.



TELEGRAMS: "SESQUI, STOCK, LONDON."  
TELEPHONE: AVENUE 6473 (2 LINES)

YOUR REF.

OUR REF.

**BRUNNER, MOND & CO., LIMITED.**

**ALKALI MANUFACTURERS,**

LONDON SALES OFFICE -

**39, LOMBARD STREET, E.C.**

24th January, 1917.

P. Tainsh Esq,  
Home Office,  
Whitehall.

Sir,

I shall be glad if you will address to me at the above address any enquiries which you may find it necessary to send to Messrs. Brunner Mond & Co., Limited in connection with the Home Office Enquiry ~~on~~ the recent explosion at Silvertown.

I shall also be glad if you will send to me the two elevations of the Works at Silvertown which were left with you at the Department of Explosives Supplies on Monday afternoon, as we wish to make some copies of these.

Yours truly,

for Brunner, Mond & Co., Limited,

A handwritten signature in cursive ink, appearing to read "H. H. Haas".

Secretary.









**Residuos sobre residuos. Desplazamiento de materias en tierras desplazadas.** No se trata de ninguna metáfora. Las escombreras son materiales de desecho, residuos derivados del procesamiento de minerales, son barro. Tras extraer los minerales del caliche y de la roca, las sustancias que quedaron sin valor alguno fueron arrojadas de nuevo al desierto de Atacama.





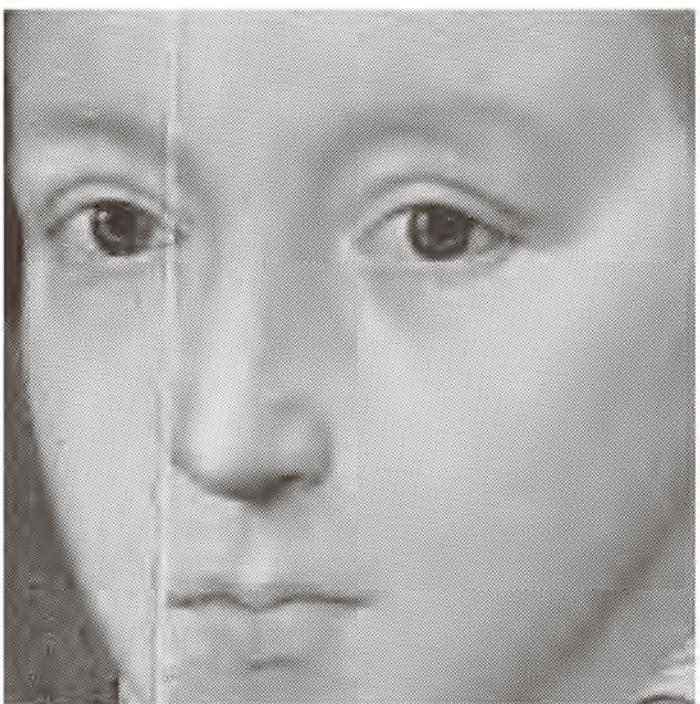






Las fotografías de la minería de salitre registran ese futuro hacia el que apunta toda la fotografía industrial: el negocio de la producción moderna, un movimiento hacia delante que da lugar al optimismo del capitalismo industrial. Pero estas imágenes de la minería del salitre, conservadas de forma segura «en los más importantes archivos del Estado», como observa Andrea Jösch, revelan un futuro incompleto. Del mismo modo que documentan la acumulación y abundancia del capital industrial de principios del siglo xx, también indican su posterior trayectoria histórica, el agotamiento de la riqueza mineral del desierto de Atacama, la pérdida de control sobre el desarrollo industrial de Chile, la intervención militar extranjera. En retrospectiva anticipan un futuro golpe de estado.





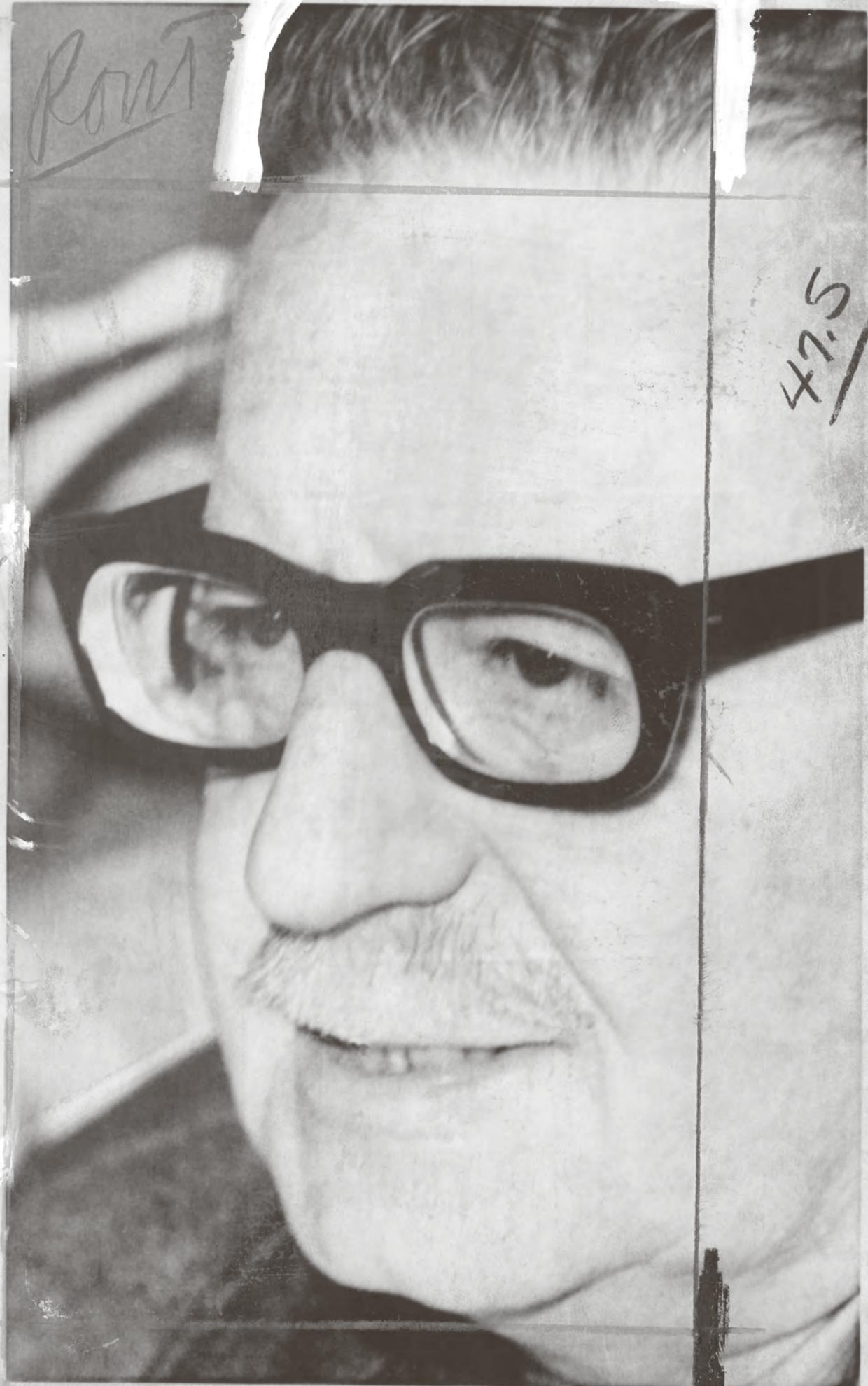


El polvo, en la reflexión que hace Carolyn Steedman sobre el archivo, está formado por la desintegración de materiales históricos, pergaminos y papeles; crea una transferencia fisiológica entre las personas del pasado y aquellos que buscan estudiarlas. Pero sugeriría que el polvo es también el resultado de la negligencia; es, como todo, una acumulación a la vez material y simbólica. Esta acumulación sólo es posible cuando las cosas quedan desatendidas. El polvo es un cronómetro; se acumula con el incesante paso del tiempo. La capa ininterrumpida y uniforme que cubre las páginas donde se trazan, con redondeadas impresiones mecanografiadas, los primeros incidentes del gobierno de Salvador Allende, indica desinterés. Tal vez estemos ante la obra no publicada que algún académico dejó en su despacho, palabras que quizás fueron las observaciones pasadas a máquina de un diario o de una investigación para una publicación que nunca llegó a completarse. La cuestión es que estas páginas de estatus incierto fueron relegadas al margen del archivo: quedaron en un estante. Corresponden a lo que Walter Benjamin describió como las «áreas marginales» o los «prismáticos bordes de una biblioteca», es decir, los objetos a través de los cuales es posible entrever toda la colección de una forma distinta: un enfoque diseminado, una visión fracturada que altera nuestra percepción de lo obvio.



Y 1

(NY28-Oct.17) CHILE'S NEW MARXIST PRESIDENT-ELECT-Dr. Salvador Allende, the Marxist president-elect of Chile, declares that neither the Communist Party nor any other group will be allowed to run his government. The 62-year-old Socialist senator, who is to be confirmed as president next Saturday, insists that "there will be no dominance or supremacy by any party." Remember that I will be president . . . and have the sense, the responsibility and the dignity to fill the highest post that can be granted to a man in our country," he declares. (AP Wirephoto)  
(hmb71710f) 1970 See AP AAA Wire Story



## Índice de fotografías y textos

[01 & 96] Xavier Ribas (XR)\_Postal publicitaria de nitrato de Chile, c.1920 [02 & 95] Louise Purbrick (LP)\_Extracto del ensayo inédito, Land, 2015 [03 & 94] XR\_Muestra de nitrato de Chile perteneciente a John Thomas North (1842-1896), c.1889. Reproducida con el permiso de University of Greenwich Archive, Proctor Collection, Londres, Reino Unido, 2011; Ignacio Acosta (IA)\_Roca de mineral de cobre, 2014 [04 & 93] XR\_Pueblo salitrero de María Elena, Chile, 2011[05 & 92] XR\_Fotografía del álbum fotográfico Oficina Alianza and Port of Iquique 1899, listado como álbum 12. Reproducido con el permiso del Museo Universidad de Navarra, Pamplona, España [06 & 91] XR\_La City, Londres, Reino Unido, 2013 [07 & 90] IA\_Mina de cobre subterránea El Teniente, Comuna de Machalí, Chile, 2014 [08 & 89] IA\_Fabricación de alambre sólido de cobre, Grupo Prysmian, País de Gales, Reino Unido, 2015 [09 & 88] IA\_Sistema de espionaje telefónico instalado por la CNI durante la dictadura del General Augusto Pinochet, Fundación Salvador Allende, Santiago, Chile, 2017 [10 & 87] LP\_Extracto del ensayo inédito *Visibility, Materiality and Mining*, 2015 [11 & 86] IA\_Very Large Telescope, Observatorio Paranal, Atacama, Chile, 2010 [12 & 85] IA\_Tubería, Atacama, Chile, 2012 [13 & 84] XR\_Manuscrito *The Nitrate Wealth of Tarapacá*, escrito por Mabel Loomis Todd después de su estancia en la Oficina Alianza, Iquique, Chile, en 1907. Reproducido con el permiso de Mabel Loomis Todd Papers (MS486C), Manuscripts and Archives, Yale University Library, Yale, EUA; Placa con registros fotográficos del planeta Marte tomada desde la Oficina Alianza, Iquique, Chile, por la Lowell Expedition to the Andes en 1907. Reproducida con el permiso del Lowell Observatory, Arizona, EUA [14 & 83] LP\_Mástiles de clippers que pertenecieron a la casa mercantil Gibbs & Co, Tyntesfield, Reino Unido [15 & 82] IA\_Letras publicitario, Ruta 25 Calama, Atacama, Chile, 2012 [16 & 81] LP\_Archivo latinoamericano de Harold Blakemore, Universidad de Bradford, Reino Unido, 2011 [17 & 80] IA\_Gala de Mineros de Durham, Reino Unido, 2015 [18 & 79] LP\_Texto perteneciente a la instalación fotográfica *El tráfico de la Tierra*, 2017 [19 & 78] XR\_La City, Londres, Reino Unido, 2013 [20 & 77] IA\_Protesta durante la junta anual de accionistas de Antofagasta plc. en Westminster, Londres, Reino Unido, contra la contaminación y el agotamiento de los recursos hídricos en el Valle Pupío, 2013 [21 & 76] IA\_Protesta delante de la Zambian High Commission en Kensington, Londres, Reino Unido, contra la contaminación y el agotamiento de los recursos hídricos en Zambia, 2015 [22 & 75] LP\_Archivo latinoamericano de Harold Blakemore, Universidad de Bradford, Reino Unido, 2011 [23 & 74] IA\_Detalle del marco de una pintura prerafaelita adquirida por el comerciante George Holt (1825-1896), Sudley House, Liverpool, Reino Unido, 2015 [24 & 73] IA\_Desarrollo inmobiliario a raíz del boom minero del cobre, Iquique, Chile, 2012 [25 & 72] LP\_Archivo latinoamericano de Harold Blakemore, Universidad de Bradford, Reino Unido, 2011 [26 & 71] IA\_Vista aérea de Chuquicamata, c. 2013. Reproducida con el permiso del Servicio Aerofotogramétrico de la Fuerza Aérea de Chile (SAF) [27 & 70] XR\_Fotografía de prensa del atentado con bomba del IRA en la calle Bishopsgate de la City de Londres, Reino Unido, en 1993. © Press Association / Gtresonline [28 & 69] LP\_Extracto del ensayo *Nitrate Ruins: the photography of mining in the Atacama Desert, Chile*, Journal of Latin American Cultural Studies, 2017 [29 & 68] XR\_Fotografía aérea del Frente Occidental durante la Primera Guerra Mundial, c.1918 [30 & 67] XR\_Oficina salitrera Chacabuco, Atacama, Chile, 2011 [31 & 66] LP\_The National Archives, Londres, Reino Unido, 2014 [32 & 65] XR\_Sede de la Unión de Trabajadores Ferroviarios en Santiago de Chile, donde se rindió homenaje al cuerpo de Luis Emilio Recabarren, dirigente sindical y fundador del Partido Obrero Socialista (POS), que se suicidó el 19 de diciembre de 1924, 2012 [33 & 64] IA\_Colección victoriana de mineralogía, Natural History Museum, Londres, Reino Unido, 2012 [34 & 63] XR\_Templo de Augusto, Windsor Great Park, Virginia Water, Reino Unido, a unos quinientos metros de la casa en la que Augusto Pinochet vivió en arresto domiciliario durante 1999, 2015 [35 & 62] XR\_Escombrera de la oficina salitrera Paposo, Chile, 2012 [36 & 61] LP\_Extracto del ensayo inédito, Land, 2015 [37 & 60] IA\_Vista de El Mauro con los tranques de relave, Valle de Pupío, Chile, 2014 [38 & 59] IA\_Bosque contaminado por metales pesados en el agua de riego provenientes de la mina de cobre Los Pelambres, Los Vilos, Chile, 2010 [39 & 58] IA\_Valle de Lower Swansea, País de Gales, Reino Unido, donde entre las décadas de 1820 y 1870 se fundió cobre proveniente de Chile, 2014 [40 & 57] IA\_Ordenadores reacondicionados a la espera de ser despachados, Computer Aid International, Londres, Reino Unido, 2014 [41 & 56] IA\_Viviendas del pueblo de Chuquicamata en proceso de ser sepultadas por la escombrera de la mina de cobre, Chuquicamata, Chile, 2012 [42 & 55] LP\_Extracto del ensayo *Nitrate Ruins: the photography of mining in the Atacama Desert, Chile*, Journal of Latin American Cultural Studies, 2017 [43 & 54] XR\_Louise Purbrick examina el álbum fotográfico Oficina Alianza and Port of Iquique 1899, Universidad de Navarra, Pamplona, España, 2012 [44 & 53] XR\_Detalles de tres pinturas de la colección de arte de Henry Hucks Gibbs, Lord Aldenham (1819-1907), escaneados del catálogo de una subasta en Sotheby & Co. de 1937, Londres, Reino Unido [45 & 52] XR\_Fotografía de Mabel Loomis Todd tomada en la Oficina Alianza, Iquique, Chile, en 1907. Reproducida con el permiso de Mabel Loomis Todd Papers (MS486C), Manuscripts and Archives, Yale University Library, Yale, EUA [46 & 51] LP\_Extracto del ensayo inédito, Land, 2017 [47 & 50] XR\_Negativos fotográficos de Mabel Loomis Todd, tomados durante su viaje a Chile en 1907. Reproducidos con el permiso de Mabel Loomis Todd Papers (MS486C), Manuscripts and Archives, Yale University Library, Yale, EUA [48 & 49] XR\_Fotografías de prensa encontradas, 1973. © AP Photo / Gtresonline

Publicación a propósito de la exposición *El tráfico de la Tierra*, realizada en el Museo de Arte Contemporáneo [MAC], Santiago, Chile, desde el 8 de septiembre hasta el 12 de noviembre de 2017.

*El tráfico de la Tierra*, 336 fotografías y textos, 35,5 x 27,5 cm cada una

Ignacio Acosta\_Louise Purbrick\_Xavier Ribas [www.tracesofnitrate.org](http://www.tracesofnitrate.org)

### Exposición

Producción\_Louise Oates | Impresión\_Taller Gronefot

### Publicación

Edición\_Traces of Nitrate | Diseño\_Claudia Guerra [alertaguerrilla] | Traducción\_Andrea Valdés

Impresión\_Editorial Gronefot | Papel\_Natural Smooth 118g | Tipografía\_Futura Medium

Publicado por\_Intuitive Editons, London y Editorial Gronefot, Santiago | Primera edición de 150 ejemplares | ISBN\_978-0-9932245-3-9

© de esta edición\_Traces of Nitrate | © de las fotografías y textos\_Los autores 2017 | © fotografía instalación\_Gaspar Abrilot

Se han hecho todas las gestiones posibles para identificar a los propietarios de los derechos de autor. Cualquier error u omisión accidental, que tendrá que ser notificado por escrito al editor, será corregido en ediciones posteriores. Todos los derechos reservados.

Con el apoyo de: University of Brighton | Arts and Humanities Research Council [AHRC].





## Index of photographs and texts

[01 & 96] Xavier Ribas (XR)\_Chilean nitrate publicity postcard, c.1920 [02 & 95] Louise Purbrick (LP)\_Extract from the unpublished paper, 'Land', 2015 [03 & 94] XR\_Jar containing Chilean nitrate having belonged to John Thomas North (1842–1896), c.1889. Reproduced by permission of University of Greenwich Archive, Proctor Collection, London, UK; Ignacio Acosta (IA)\_Copper ore, 2014 [04 & 93] XR\_María Elena nitrate town, Atacama, Chile, 2011 [05 & 92] XR\_Photo from the photographic album 'Oficina Alianza and Port of Iquique 1899', listed as Album 12. Reproduced by permission of Museo Universidad de Navarra, Pamplona, Spain [06 & 91] XR\_The City, London, UK, 2013 [07 & 90] IA\_El Teniente underground copper mine, Comuna de Machalí, Chile, 2014 [08 & 89] IA\_Manufacture of solid copper wire, Prysmian Group, South Wales, UK, 2015 [09 & 88] IA\_Telephone tapping system installed by the CNI during General Augusto Pinochet's dictatorship, Fundación Salvador Allende, Santiago, Chile, 2017 [10 & 87] LP\_Extract from the unpublished paper 'Visuality, Materiality and Mining', 2015 [11 & 86] IA\_Very Large Telescope, Paranal Observatory, Atacama, Chile, 2010 [12 & 85] IA\_Pipe, Atacama, Chile, 2012 [13 & 84] XR\_Manuscript of 'The Nitrate Wealth of Tarapacá', written by Mabel Loomis Todd after her stay at Oficina Alianza, Iquique, in 1907. Reproduced by permission of Mabel Loomis Todd Papers (MS486C), Manuscripts and Archives, Yale University Library, Yale, USA; Photographic glass plate with negatives of planet Mars taken from Oficina Alianza, Iquique, in 1907. Reproduced by permission of the Lowell Observatory, Arizona, USA [14 & 83] LP\_Masts from clippers owned by the Gibbs & Co merchant house, Tyntesfield, UK [15 & 82] IA\_Advertising billboard, Route 25 Calama, Atacama, Chile, 2012 [16 & 81] LP\_Harold Blakemore Latin American archive, University of Bradford, UK, 2011 [17 & 80] IA\_Miners' Gala, Durham, UK, 2015 [18 & 79] LP\_Text element from 'Trafficking the Earth' photographic installation, 2017 [19 & 78] XR\_The City, London, UK, 2013 [20 & 77] IA\_Protest during the Antofagasta plc. shareholders annual meeting in Westminster, London, UK, against the pollution and depletion of water resources in Pupio Valley, 2013 [21 & 76] IA\_Protest in front of the Zambian High Commission in Kensington, London, UK, against the pollution and depletion of water resources in Zambia, 2015 [22 & 75] LP\_Harold Blakemore Latin American archive, University of Bradford, UK, 2011 [23 & 74] IA\_Detail of the frame of a Pre-Raphaelite painting acquired by the merchant George Holt (1825–1896), Sudley House, Liverpool, UK, 2015 [24 & 73] IA\_Real estate development following the copper mining boom in Iquique, Chile, 2012 [25 & 72] LP\_Harold Blakemore Latin American archive, University of Bradford, UK, 2011 [26 & 71] IA\_Aerial view of Chuquicamata, c. 2013. Reproduced by permission of Servicio Aerofotogramétrico de la Fuerza Aérea de Chile (SAF) [27 & 70] XR\_Press photograph of the IRA Bishopsgate bombing, London, UK, 1993. © Press Association / Gettyimages [28 & 69] LP\_Extract from 'Nitrate Ruins: the photography of mining in the Atacama Desert, Chile' Journal of Latin American Cultural Studies, 2017 [29 & 68] XR\_Aerial photograph of the Western Front during the First World War, c.1918 [30 & 67] XR\_Chacabuco nitrate town, Atacama, Chile, 2011 [31 & 66] LP\_The National Archives, London, UK, 2014 [32 & 65] XR\_Site of the Unión de Trabajadores Ferroviarios in Santiago, Chile, where tributes were paid to the body of Luis Emilio Recabarren, union leader and founder of the Socialist Workers Party (POS), who committed suicide on 19 December 1924, 2012 [33 & 64] IA\_Victorian mineral collection, Natural History Museum, London, UK, 2012 [34 & 63] XR\_The Temple of Augustus, Windsor Great Park, Virginia Water, UK, some five hundred meters from the property where Augusto Pinochet lived under house arrest during 1999, 2015 [35 & 62] XR\_Oficina Paposo's slag heap, Chile 2012 [36 & 61] LP\_Extract from the unpublished paper, 'Land', 2015 [37 & 60] IA\_View of El Mauro with the tailings dams, Pupío Valley, Chile, 2014 [38 & 59] IA\_Forest contaminated by irrigation water containing heavy metals from Los Pelambres copper mine, Los Vilos, Chile, 2010 [39 & 58] IA\_Lower Swansea valley, South Wales, UK, where Chilean copper ore was smelted between 1820s and 1870s, 2014 [40 & 57] IA\_Refurbished computers awaiting delivery, Computer Aid International, London, UK, 2015 [41 & 56] IA\_Town houses in Chuquicamata being buried by the copper mine's slag heap, Chuquicamata, Chile, 2012 [42 & 55] LP\_Extract from 'Nitrate Ruins: the photography of mining in the Atacama Desert, Chile' Journal of Latin American Cultural Studies, 2017 [43 & 54] XR\_Louise Purbrick examining the photographic album 'Oficina Alianza and Port of Iquique 1899', Universidad de Navarra, Pamplona, Spain, 2012 [44 & 53] XR\_Details of three paintings from the art collection of Henry Hucks Gibbs, Lord Aldenham (1819–1907) scanned from a Sotheby & Co. auction catalogue, London, UK, 1937 [45 & 52] XR\_Photo by Mabel Loomis Todd taken at Oficina Alianza, Chile, in 1907. Reproduced by permission of Mabel Loomis Todd Papers (MS486C), Manuscripts and Archives, Yale University Library, Yale, USA [46 & 51] LP\_Extract from the unpublished paper, 'Land', 2015 [47 & 50] XR\_Photos by Mabel Loomis Todd taken at Oficina Alianza, Chile, in 1907. Reproduced by permission of Mabel Loomis Todd Papers (MS486C), Manuscripts and Archives, Yale University Library, Yale, USA [48 & 49] XR\_Found press photographs, 1973. © AP Photo / Gettyimages

Published on the occasion of the exhibition *Trafficking the Earth* at the Museo de Arte Contemporáneo [MAC], Santiago, Chile, from the 8<sup>th</sup> of September to the 12<sup>th</sup> of November 2017.

*Trafficking the Earth*, 336 photographs and texts, 35.5 x 27.5 cm each

Ignacio Acosta\_Louise Purbrick\_Xavier Ribas [www.tracesofnitrate.org](http://www.tracesofnitrate.org)

Exhibition

Production\_Louise Oates | Printing\_Taller Gronefot

Publication

Edition\_Traces of Nitrate | Design\_Claudia Guerra [alertaguerrilla] | Translation\_Andrea Valdés

Printing\_Editorial Gronefot | Paper\_Environment Natural Smooth 118g | Font\_Futura Medium

Published by\_Intuitive Editons, London & Editorial Gronefot, Santiago | First edition of 150 copies| ISBN\_978-0-9932245-3-9

© of this edition\_Traces of Nitrate | © of the photographs & texts\_The authors 2017 | © installation photograph\_Gaspar Abrilote

Every effort has been made to trace copyright holders; any errors or omissions are inadvertent, and will be corrected in subsequent editions upon notification in writing to the publisher. All rights reserved.

With the generous support from: University of Brighton | Arts and Humanities Research Council [AHRC].



(SCL-2) SANTIAGO, Chile, Sept. 29 (AP) — The presidential salon where Marxist Salvador Allende reportedly committed suicide during the Sept. 11, is still in shambles and untouched.



Dust, in Carolyn Steedman's meditation on the archive, is formed by the disintegration of historical materials, parchments and papers; it creates a physiological transfer between people of the past and those who seek to study them. But I would suggest that dust is also the materialisation of neglect; it is, like all things, a gathering, that is physical and symbolic. This gathering only takes place when things are left alone. Dust is a timekeeper; it accumulates with the passage of uninterrupted time. The even, undisturbed layer of dust on the pages that chart, in the rounded impressions of a typewriter, the early incidents of Salvador Allende's government demonstrates disregard. Perhaps the uncertain status of unpublished writing left in the office of an academic, words that may be the typed observations of a diary or research for publication that was never completed, relegates these pages to the margins of the archive: left on the shelf. These are what Walter Benjamin described as the 'fringe areas', or the 'prismatic fringes of a library', that is, the objects through which it is possible to view the whole collection differently: a distributed focus, a fractured view that alters our perception of the obvious.







The photographs of nitrate mining record a future indicated by all industrial photography: the modern business of production, a forward movement of things that gives rise to the optimism of industrial capitalism. But these images of nitrate mining kept safely in 'the State's most important archives', as Andrea Jösch observes, reveal an unfulfilled future. As they document early twentieth century industrial plenty and capital accumulation they also indicate the later twentieth century historical trajectory of depletion of the Atacama's mineral wealth, relinquished control over Chilean industrial development, foreign military intervention. A future coup is visible in retrospect.











There is waste upon waste. Displaced things on displaced land. This is no mere metaphorical device. The slag heaps are composed of waste material, the residues of processing minerals, the mud. The substances left after nitrate and copper are extracted from the earth that hold no possible exchange value are dumped back onto the Atacama Desert.











AREA DE PELIGRO  
(CAMPO CON MINAS)  
DANGER ZONE  
(FIELD WITH MINES)



A ruin is a collapsed structure, a fallen edifice. Ruins display decay: a slipping, breaking, crumbling, sliding down, a return to earth. A building decomposes into the materials from which it was made; a human endeavour goes back to nature. Albeit fragile, the ruin has outlasted those who built it or dwelt within it. Its eroded structures evoke its entire construction and its inhabitants as well as simply show its current state: it represents what was and what is left. The ruin is an allegory of existence, of life and time passing, of being there and being gone, or, if you can forgive the overused academic shorthand, presence and absence. Always falling but not quite fallen, ruins are never entirely gone. They present a slow drama of loss. Indeed, ruins are about loss rather than absence. Loss has a material form; it is visible and tangible in falling, fragmenting forms; looking at the ruin or walking in them is to track back and forth between a past existence and a present moment. Thus it is possible to see, and perhaps feel, historical change in a ruin; it is not read as a narrative that opens and closes in carefully crafted prose of a history book. Instead, the past just appears in the present.





71  
Santiago, Luz de Atardecer,  
con Vista de la Cordillera de Los Andes

20/10/75  
TARJETA POSTAL

Dear Christopher & Alison,

I have marked with a cross on the other side the place where I am staying, though it is a bit of a guess on the picture. But as you can see, when I wake up in the morning and walk out on to my verandah, I can see the mountains shining in the sun. It is very hot here and there are no clouds in the sky. The temperature today is over 100 degrees fahrenheit, but there is always a cooling breeze coming from the mountains. Tell mummy I had lunch today with Gabriel who is much looking forward to seeing you all in January, and that I shall be seeing Mercedes tomorrow. I will write her a long letter soon. I hope that you are all well and you are being very good. I am having a very interesting and busy time, but am going to the seaside for a weekend at the end of October. So I am planning my time to have a rest now and then.

All my love,

Daddy.  
PS. Remember me to Whiskey and Snowy.



DBL1 2/L3

①.

11,040.  
Vol 1.

Private letters & lists 1884 - 1891.



p. 382.

H. H. Gibbs to Henry Gibbs, Liverpool or London, 10/1/90.

"Lyon: There have been very serious riots and the Rosario officials is believed to have been looted though wages were raised 50% as a sop to workers when other officials were sacked. We have some hopes "Yankee" may be looted off the face of the earth".

p. 197. Private market posn. Jan. 1886.

p. 204. Henry Gibbs to H. H. Gibbs / Alderham / 10/12/86.  
"It seems probable from a telegram received today that the combination will break at the end of the year."

# ZAMBA HOUSE

P  
Diplomatic  
cars only

COPPER  
LOOTED  
BY  
VEDANT  
IN ZAMBIA

INVEST IN CARING

GLOBAL  
WOMEN'S  
STRIKE





Incessant exchange is the destructive dynamism of capital. Exchange accumulates value emptying it from its physical form as it does so. Then value is bought and value is sold until there is really nothing of substance left.



HUMAN RIGHTS

MISG. PROTEST  
RITH

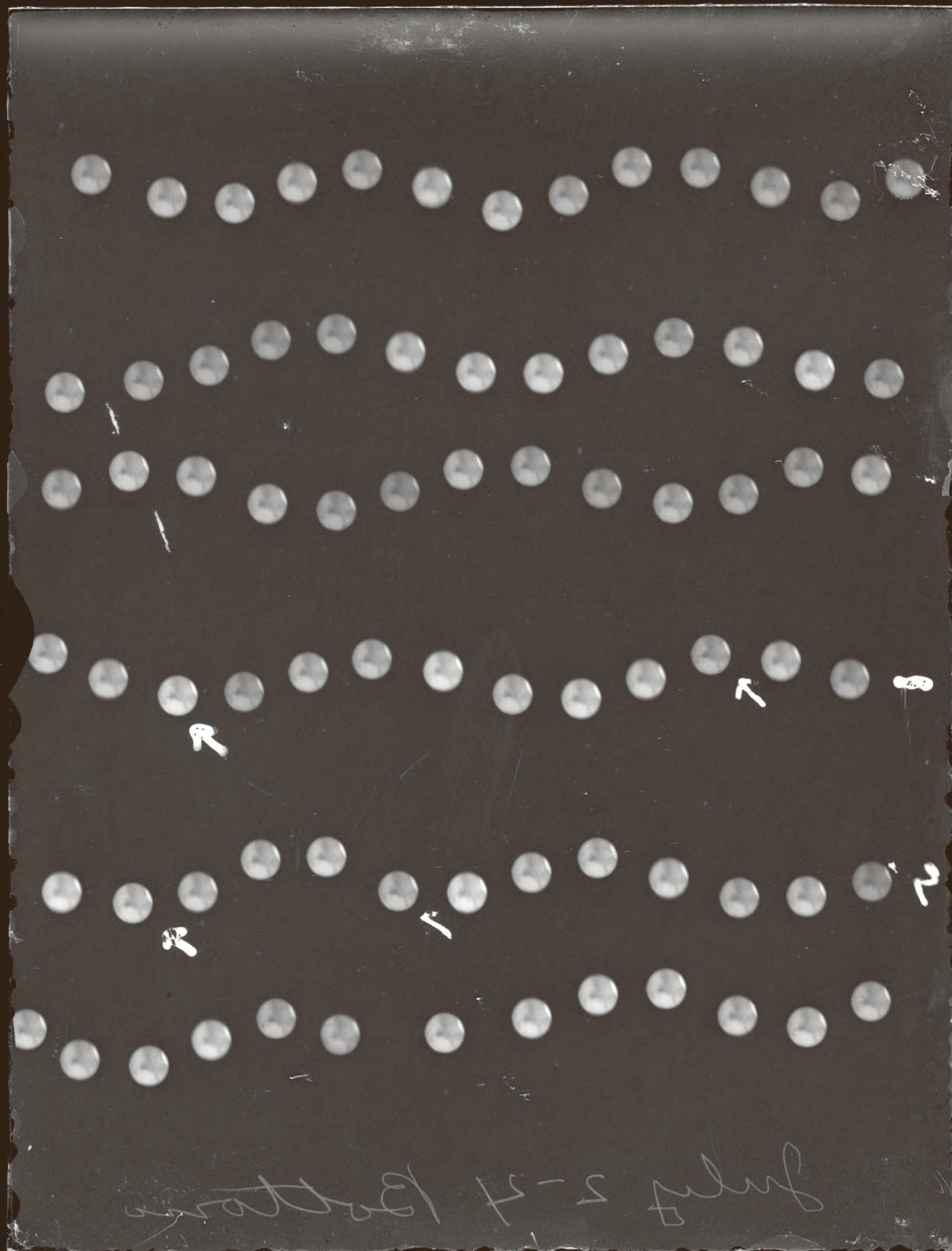


**Servicio de Excelencia  
en el Norte de Chile**

**600 - 731 5800**  
**[www.mgildemeister.cl](http://www.mgildemeister.cl)**





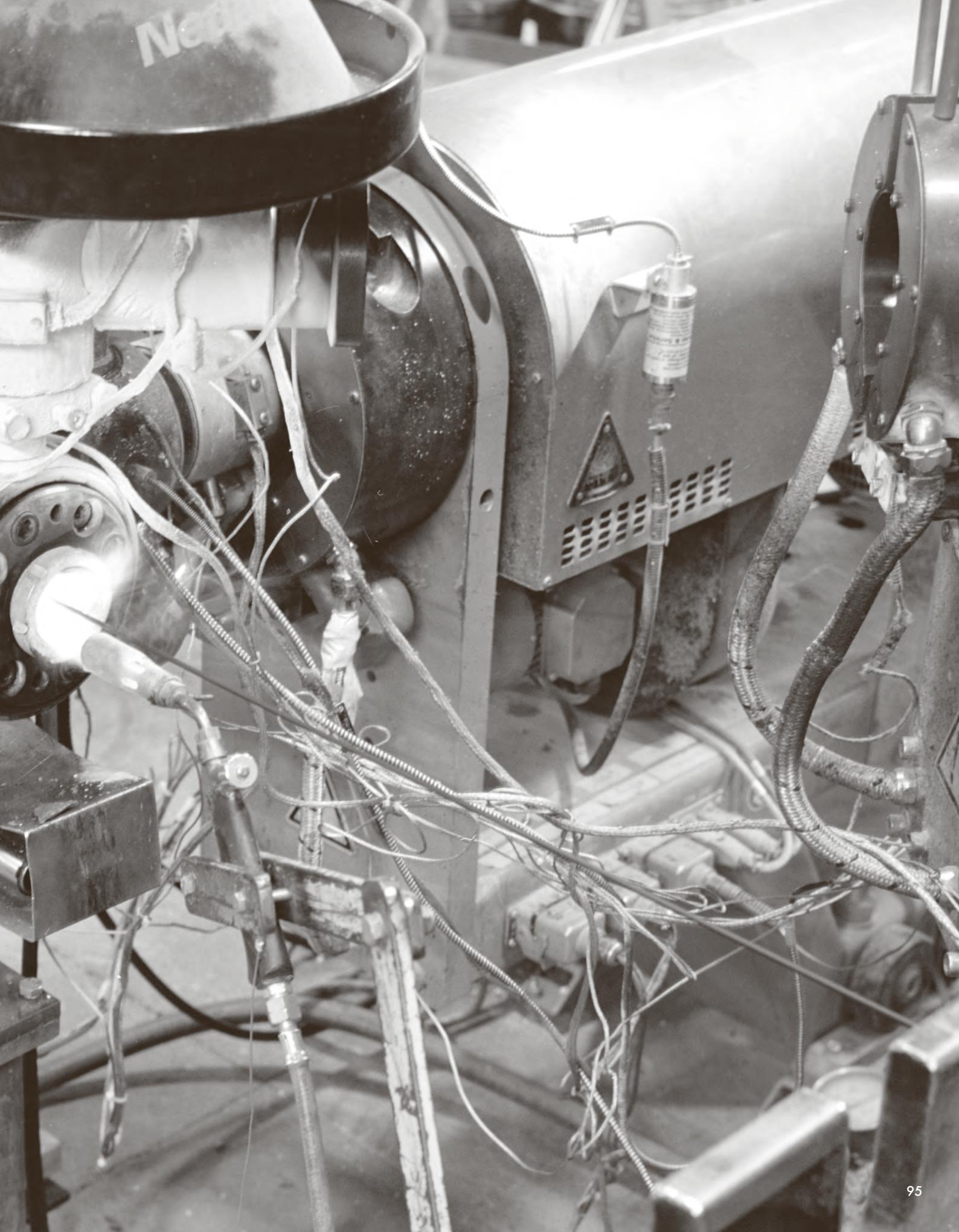






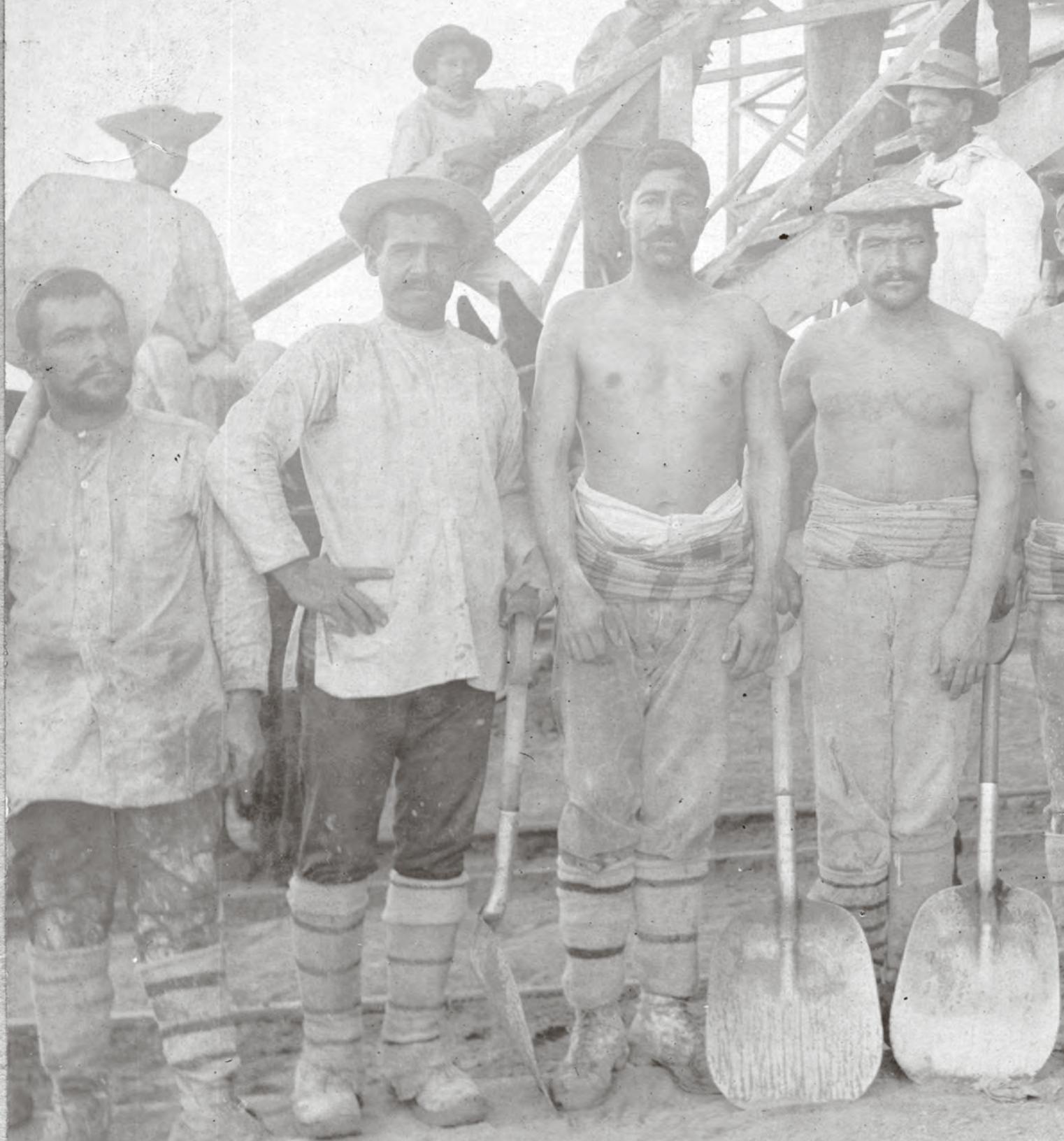
The Atacama Desert is a place in which the constellation of past and present is evident: one of the driest environments on Earth allows for some reflection upon time itself; distant stars visible in such low humidity illuminate how the action of light precedes that of time, allowing a moment to recognise that we always live a little, just a very little, in the past. And the Atacama also illustrates the past in the present because it is a ruin. Ruins have allegorical properties. Twentieth century Chilean political history is revealed in that of nineteenth century nitrate mining. The thwarted attempt by José Manuel Balmaceda to restrict foreign control of natural resources in the 1880s foretell and echo that of Salvador Allende in the 1970s. But there is no need to rely upon literary devices such as allegory: following the USA instigated military coup, General Augusto Pinochet used the ruins of the nitrate industry as prisons for the workers and students of the Chilean left.







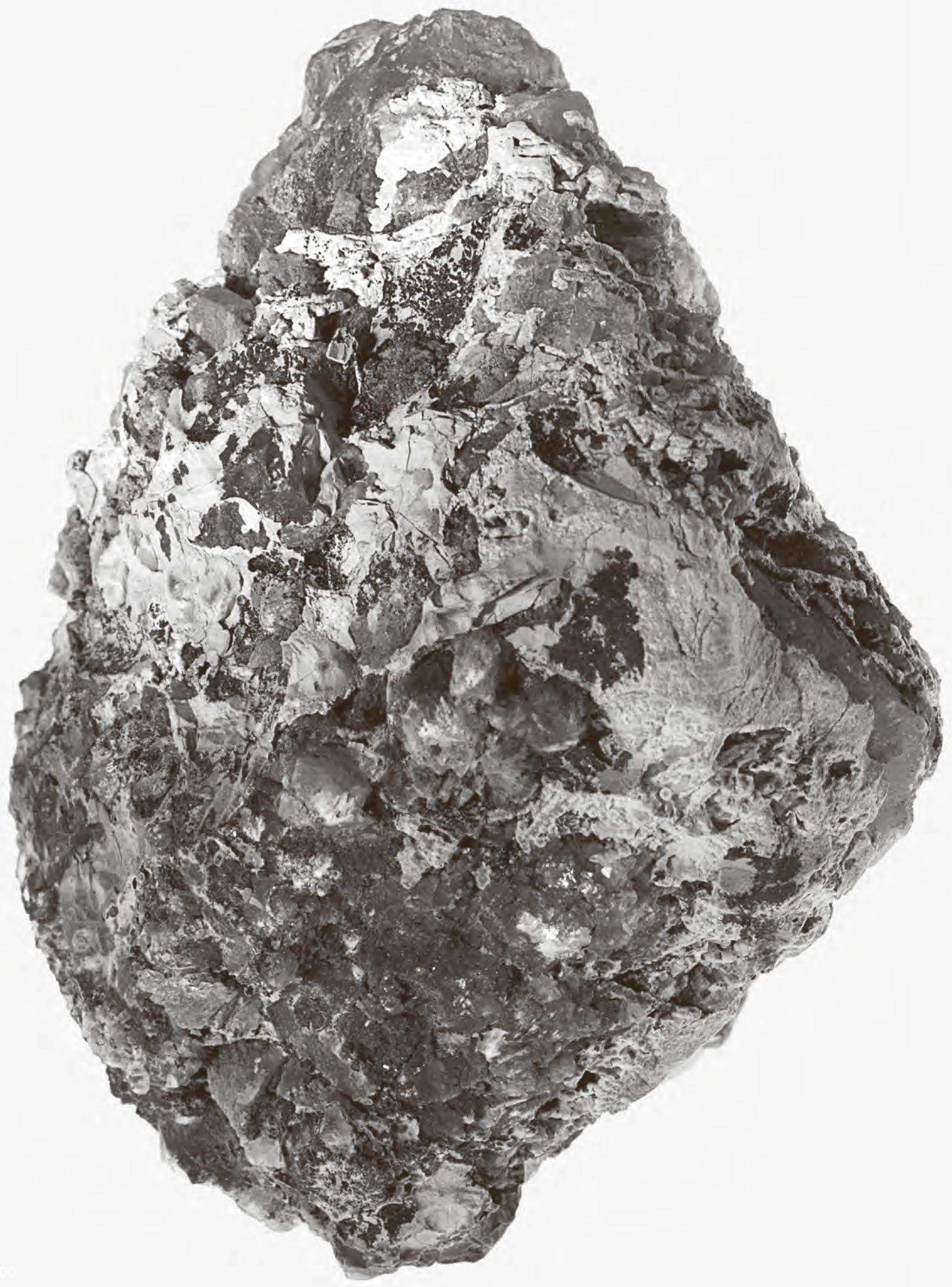




27

98 Group of Descripiadores.





Mining on a large scale, that is, on an industrial scale, causes a material and historical rupture, a break that is inevitably violent. The surface of land must be shattered in order to reach substances beneath. The extraction of the material of the earth begins with an explosion sufficiently forceful to rip apart a firm and flowing land, to creating openings for the deep tunnel mining or to expose layers of earth to be quarried. Displacement follows. All is irreversible. The material that is removed is never returned. It is the broken remains, fragments resistant to the passage of time, the fast pace of industrialisation or the slow sequence of the land, reveal rupture. Waste matter is always disruptive. The broken pieces of the materials of mining scattered over the Atacama Desert are its surplus. Surplus is matter left over, not required, without value. But since it is not necessary, superfluous, its meaning can spill over, no longer contained. Surplus is nothing at all and too much.



The Atacama Desert, the Pacific ports of Iquique and Pisagua, the mining town of Chuquicamata, the slag heaps of Coquimbo, the City of London, the docks of Liverpool, the waterfront of Swansea, First World War munitions factories and battlefields, English country estates and Oxford Colleges may appear as separate geographies yet they are entangled together in the transport and transformations of nitrate and copper.

...

The rupture of mining the Earth and trafficking in the Earth's substance sets in motion material transformation upon material transformation as the operations of industrialisation and the manipulations of commoditisation use up both land and labour: ore into metal, rock into chemical, chemical into commodity, metal into exchange, natural substance into industrial form, and finally into the arbitrary abstractions of the global market: only a value, merely a share price.

Once nitrate is dug into soil to feed cattle fodder or poured into the explosive mixtures that make dynamite, once copper disappears into cables encased in plastic and is embedded within the intricate internal wiring of laptops and smartphones, only their market value appears to remain: they are capital; they have become capitalised forms, invisible as anything else.

But nothing ever really disappears. Every act of appropriation is found in the land: in ruins and residue. Ecological contamination is historical evidence. A trace. The entangled geographies of desert, port and city are also entwined histories. *Trafficking the Earth* traverses past and present, one folds into the other in constant transformation.

Capitalism changes everything. It has altered our relationship to the Earth. It has ripped lands apart, torn out their materials and hauled them over the surface of the world as the traffic between nations and within markets.

Extraction and export is the business of capital.

All forms of exchange are acts of appropriation but mining removes material that can never be replaced; taken, transformed and trafficked with no intent to repay.

## Trafficking the Earth

*Trafficking the Earth* is a collaboration between photographers Xavier Ribas, Ignacio Acosta and art historian, Louise Purbrick.

Our research has documented the movement of mineral wealth of Chile into global markets and European landscapes. Nitrate and copper is our focus. The transformation of these natural resources into industrial materials draw desert and city, slag heap and country house, ruin and regeneration, landscape and archive, Chile and Britain, into the same circuit of capital.

Over the last five years we have encountered other artists, photographers, curators, translators and activists and worked alongside them sharing a concern with politics of documenting the inequalities of extractive industries.

...

*Trafficking the Earth* is a collection of documents that reproduces historical constellations of appropriation and accumulation, depletion and displacement, violence and its disguise, begun by mining nitrate and copper.

Our work is documentation. Photography is our focus but it is only one type of document in historical and contemporary mining landscapes. A photograph is a trace, an imprint of time and space, but as Walter Benjamin wrote, 'to live is to leave traces' and the documents of nitrate and copper are found in many places, preserved and obscured.